

Майские праздники

1. Прочитайте текст и поставьте абзацы в правильном порядке. {Read the text and put the scrambled paragraphs in correct order.}

А. После 19 мая быстро приходил последний звонок¹ и конец занятий. В то время, когда я училась в школе, последний звонок не праздновался так роскошно², как сегодня. Впереди экзамены, надо заниматься. Сегодня последние звонки превратились³ в пышные⁴ церемонии с долгими речами⁵ и концертами. Во многих школах выпускники выезжают в город. Поэтому в этот день в магазинах рано закрывают алкогольные отделы...

Июнь начинался в моём детстве с экзаменационного сочинения. В этот день, 1 июня, отмечали также День защиты⁶ детей. Дальше никаких праздников не было. Наступало лето, что само по себе⁷ было праздником.

Б. Прошли годы, Ельцин потерял свою популярность, и сегодня мало кто помнит, когда он стал президентом. Независимость, впрочем, осталась⁸, как остался и «День России», праздник, о котором все всегда забывают, но люди уже привыкли⁹ к тому, что 12 июня «мы отдыхаем». Почему отдыхаем никто не помнит. Вот такие у нас теперь странные праздники.

В. Май в России всегда начинался с «майских праздников». Сначала было 1 мая – загадочный¹⁰ день «Солидарности трудящихся¹¹». Что такое эта солидарность в детстве было не очень понятно, но везде продавались красные флажки с надписью¹² «Мир! Труд! Май!»

Начало мая было временем первых поездок на дачу. На «первые

майские» обычно было холодно. На «вторые майские», на день Победы 9 мая, погода почти всегда была хорошей – говорили, что «разгоняют¹³ тучи¹⁴ специально». Для многих, впрочем¹⁵, это время на дачах не было отдыхом – именно тогда все в деревнях сажали¹⁶ картошку.

Г. Между этими днями были ещё День печати¹⁷ 5 мая – день выхода первого номера коммунистической газеты «Правда», и День радио – 7 мая. Дальше, после 9 мая опять начинались скучные школьные дни. Потом было 19 мая – День рождения пионерской организации, который отмечали во всех школах. Празднование было самым дурацким¹⁸ и официальным, но зато¹⁹ в этот день в школу нужно было приходиться не тяжёлой и жаркой школьной форме, а в «пионерской форме»: вместо²⁰ коричневого платя и чёрного фартука²¹ мы надевали синие юбки и белые кофточки.

Д. Однако в 90-х годах мы вдруг получили новый июньский праздник. 12 июня 1990 года Россия приняла декларацию независимости²². Через год в этот же день прошли выборы²³ и Борис Ельцин стал президентом России. Прошло ещё полгода, Советский Союз распался²⁴, и в независимой России 12 июня стало нерабочим днём и праздником. Что мы праздновали было не совсем понятно.

Тамара Эйдельман

2. С какими утверждениями согласилась бы автор статьи? {Which of the statements would the author of the article agree with?}

А. Мне нравилось носить советскую школьную форму!

Б. Последние звонки сейчас празднуются намного веселее, чем раньше.

В. День независимости России – очень популярный праздник.

Г. Я очень любила отмечать День рождения пионерской организации.

3. Грамматика: Глаголы с –СЯ

А. Прочитайте фразы из текста.

Переведите их на английский язык.

Определите вид глагола. {Read the phrases from the text, translate them into English, and determine verb aspect.}

- Июнь начинался...
- Флажки продавались...
- Советский Союз распался...
- Последний звонок праздновался...
- Независимость осталась...

Б. Вставьте глаголы из А в предложения. {Fill in the blanks with the verbs from A.}

- Союз коммунистов и социал-демократов _____ вскорее после выборов в прошлом году.
- Я потратил все деньги – у меня _____ только 100 рублей.
- В Советском Союзе праздник 8 марта _____ с 1917 года.
- Когда я была маленькой, такая колбаса _____ только в специальных магазинах.
- Когда мы учились в школе, занятия обычно _____ в 8 утра.

- bell
- luxuriously
- turn into
- lavish

- speech
- protection
- in itself
- remain

- become used to
- mysterious
- worker
- inscription

- break up
- cloud
- however
- plant

- press
- idiotic
- but then
- instead of

- apron
- independence
- elections
- fall apart